

Chemel AB

Org nr 556529-6224

ÅRSREDOVISNING

för räkenskapsåret 2004

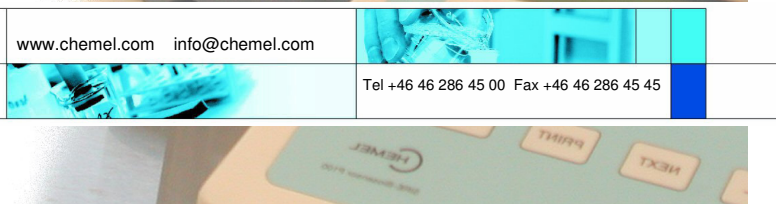


Chemel AB Ideon Science Park

SE-223 70 LUND, Sweden

www.chemel.com info@chemel.com

Tel +46 46 286 45 00 Fax +46 46 286 45 45



Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Chemel AB, 556529-6224 får härmed avge årsredovisning för 2004.

Allmänt om verksamheten

Bolagets verksamhet kännetecknas av forskning, utveckling och kommersiell exploatering av det bioanalytiska instrumentet SIRE Biosensor, programvara, reagens och förbrukningsartiklar samt vidareutvecklingar av teknologin. Biosensorns funktionsprincip bygger på ett unikt egenutvecklat koncept som är skyddat via världsomfattande varumärken och patent. SIRE Biosensor kan exempelvis användas inom biotekniska, livsmedels- och skogsindustriella analyser för kvalitets- eller processkontroll. Instrumentet är även lämpat inom forskning och utveckling eller i medicinska applikationer. Förutom instrument och reagens utvecklar bolaget även mjukvara för PC-baserad styrning av instrumentet, vilken kan uppgraderas för att hantera olika applikationer. Vidareutvecklingar av teknologin innefattar instrument för industriell processövervakning samt instrument för patientövervakning.

År 2004 har Chemel AB fokuserat sin marknadsföring till Skandinavien och viss mån övriga Europa. En stor undersökning av den svenska marknaden har genomförts. Marknadsföringen har skett genom telefonkontakter, demonstrationer, minuställningar, internet/e-post, annonsering, pressreleaser och deltagande i mässor både nationellt och internationellt (Danmark, Spanien, USA). Under året har leasing av instrument införts som alternativ till köp. 5 instrument har levererats under året, 2 instrument har leasats och 9 stycken tidigare sålda uppgraderats till senaste versionen.

Under 2004 har mycket utvecklingsarbete lagts ner på att utveckla metoder att kontinuerligt konditionera mätsonden så dess höga prestanda kan bibehållas. Sofistikerade verktyg för övervakning och diagnos av SIRE Biosensor P100 samt en ny version av den PC-baserade mjukvaran SIRE Control Center har även utvecklats och lanserats hösten 2004. Reagens för mätning av Vitamin C har utvecklats och lanserades under senare delen av 2004.

Under 2004 har Chemel AB i egen regi och via Öresundsprojektet (ETIF), (ett samarbetsprojekt, stöttat av bl.a. Vinnova, mellan svenska och danska universitet, SIK, samt de flesta större aktörerna inom bioteknikindustrin i Skåne-regionen) fortsatt vidareutvecklingen av SIRE teknologin mot ett instrument för on-line processövervakning av biotekniska fermentationer. Projektet avslutades i maj 2004.

Två nya patentansökningar rörande processövervakningsutrustning baserad på SIRE teknologin har lämnats in.

Under året har bolagets olika verksamhetsområden presenterats för utländska intressenter och fem sekretessavtal undertecknats, vilket i tre av fallen resulterat i fortsatta samtal och förhandlingar inom de olika segmenten. Jenway/Bibby Sterlin (UK) inom labinstrumentsegmentet, Applisens (Applikon, (NL)) inom processegmentet och MedOptix Inc. (USA) inom segmentet för MedTek-applikationer.

Bolaget gör en bedömning att även år 2005 kommer kostnaderna att överstiga intäkterna.

Marknad

Världsmarknaden för biosensorer inom biotekniska och industriella applikationer uppgick 2004 till 696 Mkr med en beräknad årlig tillväxt mellan 10-14 % (Biosensors, US., Europe, Japan, Venture Planning Group 2004 (VPG 2004)). Världsmarknaden för medicinska applikationer utgör största delen och låg 2004 på 2 946 miljoner USD (VPG 2004). Den främsta faktorn för marknadstillväxt av biosensorer är ett behov av billigare produktionskostnader, skärpt lagstiftning inom miljö- och kvalitetskontroll, krav på enklare hantering och personalreducering och att kunna tåla krävande användningsområden.

Den största målgruppen av kunder för SIRE Biosensor P100 beräknas på sikt vara de ca 4500 medelstora laboratorier som finns inom livsmedels- och bioteknik segmenten globalt sett. Enbart enzymatiska livsmedelsanalyser betingar globalt årligen ett värde av 1 900 Mkr varav 5 % på sikt kan förmodas vara tillgängliga för Chemel AB s existerande produktsortiment (Välrenommerad distributör av livsmedelsanalyser, 2001).

Förväntningar avseende den framtida utvecklingen

Inom laboratorieområdet finns idag en mängd analysinstrument. De huvudsakliga konkurrenterna utgörs av separationsbaserade eller spektrofotometriska (mätning av ljusabsorption vid olika våglängder) analystekniker. Nackdelarna jämfört med SIRE Biosensors möjligheter till direktanalys är i första hand tidsfördröjning och bakgrundstörningar samt i vissa fall lägre noggrannhet. Bolaget bedömer att SIRE Biosensor är ett kostnadseffektivt, tidsbesparande, mer användarvänligt och flexibelt instrument som dessutom snabbt går att anpassa så att nya marknader snabbt kan nås. Bolaget kommer under 2005 att fortsatt satsa på marknadsföring inom Skandinavien och övriga Europa i syfte att sälja instrument och reagens samt att knyta fler internationella distributörer till bolaget. En ny version av labinstrumentet SIRE P100 förväntas bli kommersiellt tillgänglig under våren 2005. Ytterligare ökning av bolagets produktsortiment förväntas under 2005 inom området reagens och inom servicetjänster. Chemel AB avser under 2005 fokusera sina utvecklingsresurser på en vidareutveckling av SIRE teknologin till en variant för automatisk processövervakning.

Personal

Personal för marknadsföring har under året rekryterats. Genomsnittligt har 3 personer varit anställda i Chemel AB under 2004. Kompetensen hos dessa personer ligger inom teknik (elektronik, elektrokemi, biokemi, programmering), forskning och utveckling samt marknadsföring.

Styrelsens arbete

Vid det konstituerande styrelsemötet efter årets ordinarie bolagsstämma tillträdde Dario Kriz posten som styrelseordförande och Margareta Krook posten som VD i Chemel AB.

Under året har fem protokollförda styrelsemöten hållits.

VD har löpande informerat såväl styrelsens ordförande som övriga styrelseledamöter om utvecklingen i bolaget.

Viktiga frågor som behandlats av styrelsen inkluderar:

- * Försäljnings- och marknadsföringsåtgärder för SIRE-biosensor
- * Kapitalanskaffning för den fortsatta verksamheten
- * Bokslutsinformation

Förslag till behandling av ansamlad förlust

	<i>Belopp</i>
Styrelsen föreslår att till förfogande stående medel:	
balanserat resultat	-19 596 852
årets resultat	-2 834 393
Totalt	-22 431 245
Balanseras i ny räkning	22 431 245

Bolagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med tilläggsupplysningar

Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2004-01-01- 2004-12-31</i>	<i>2003-01-01- 2003-12-31</i>
Nettoomsättning		174 002	236 302
Förändringar av lager av produkter i arbete, färdiga varor och pågående arbete för annans räkning		-126 999	-96 503
Övriga rörelseintäkter		29 475	73 258
		<u>76 478</u>	<u>213 057</u>
Rörelsens kostnader			
Råvaror och förnödenheter		-133 251	-291 181
Handelsvaror		-	-38 079
Övriga externa kostnader	1	-1 023 501	-1 425 801
Personalkostnader	2	-1 383 562	-1 139 763
Av/nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	3	-533 129	-1 490 143
Rörelseresultat		<u>-2 996 965</u>	<u>-4 171 910</u>
Resultat från finansiella poster			
Ränteintäkter och liknande resultatposter		6 012	507
Räntekostnader och liknande resultatposter		-	-487
Resultat efter finansiella poster		<u>-2 990 953</u>	<u>-4 171 890</u>
Extraordinära intäkter och kostnader	4	156 560	-
Resultat före skatt		<u>-2 834 393</u>	<u>-4 171 890</u>
Årets resultat		<u>-2 834 393</u>	<u>-4 171 890</u>

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2004-12-31</i>	<i>2003-12-31</i>
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>			
Balanserade utgifter	5	457 296	850 045
Koncessioner, patent och likn rättigheter	6	156 182	151 401
		<u>613 478</u>	<u>1 001 446</u>
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	7	82 984	159 565
		<u>82 984</u>	<u>159 565</u>
Summa anläggningstillgångar		<u>696 462</u>	<u>1 161 011</u>
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager, förnödenheter mm</i>			
Råvaror och förnödenheter		167 308	294 307
		<u>167 308</u>	<u>294 307</u>
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		35 168	59 022
Övriga fordringar		59 163	83 870
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		73 155	70 002
		<u>167 486</u>	<u>212 894</u>
<i>Kortfristiga placeringar</i>		701 873	-
<i>Kassa och bank</i>		98 179	1 259 977
Summa omsättningstillgångar		<u>1 134 846</u>	<u>1 767 178</u>
SUMMA TILLGÅNGAR		<u>1 831 308</u>	<u>2 928 189</u>

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2004-12-31</i>	<i>2003-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>	8		
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital (1 782 581 aktier á nom 1 kr)		1 782 581	1 687 261
Uppskrivningsfond		22 300 848	20 670 876
		<u>24 083 429</u>	<u>22 358 137</u>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserad vinst eller förlust		-23 468 944	-19 297 054
Erhållna aktieägartillskott		3 872 092	3 872 092
Årets resultat		-2 834 393	-4 171 890
		<u>-22 431 245</u>	<u>-19 596 852</u>
Summa eget kapital		<u>1 652 184</u>	<u>2 761 285</u>
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Leverantörsskulder		24 879	56 863
Övriga skulder		32 486	23 153
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		121 759	86 888
		<u>179 124</u>	<u>166 904</u>
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		<u>1 831 308</u>	<u>2 928 189</u>

Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser

	<i>2004-12-31</i>	<i>2003-12-31</i>
<i>Ställda panter och säkerheter</i>	<i>Inga</i>	<i>Inga</i>
<i>Ansvarsförbindelser</i>		
Villkorat aktieägartillskott	3 872 092	3 872 092
Summa	<u>3 872 092</u>	<u>3 872 092</u>

Det finns ytterligare villkorat aktieägartillskott på 2 000 000 kr, som enligt tidigare redovisningsregler har placerat utanför balansräkningen.

Det totala villkorade aktieägartillskottet uppgår därför till 5 872 092 kr.

Kassaflödesanalys

<i>Belopp i kr</i>	<i>2004-01-01- 2004-12-31</i>	<i>2003-01-01- 2003-12-31</i>
Den löpande verksamheten		
Resultat efter finansiella poster	-2 990 953	-4 171 890
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet, m m	689 689	1 490 142
	<u>-2 301 264</u>	<u>-2 681 748</u>
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital	-2 301 264	-2 681 748
<i>Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital</i>		
Ökning(-)/Minskning (+) av varulager	126 999	96 503
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar	45 408	-50 876
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder	12 220	-253 249
Kassaflöde från den löpande verksamheten	-2 116 637	-2 889 370
Investeringsverksamheten		
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar	-68 580	-162 051
Förvärv av materiella anläggningstillgångar	-	-52 101
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-68 580	-214 152
Finansieringsverksamheten		
Nyemission	1 725 292	3 985 494
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	1 725 292	3 985 494
Årets kassaflöde	-459 925	881 972
Likvida medel vid årets början	1 259 977	378 005
Likvida medel vid årets slut	800 052	1 259 977

Tilläggsupplysningar till kassaflödesanalys

Justering för poster som inte ingår i kassaflödet

Planmässiga avskrivningar på anläggningstillgångar	533 129	1 490 142
Extraordinära intäkter	156 560	
	<u>689 689</u>	<u>1 490 142</u>

Investeringar

Under året förvärvades immateriella anläggningstillgångar för 68580 kr varav 0 kr finansierades genom finansiell leasing.

Under året förvärvades materiella anläggningstillgångar för 0 kr.

Likvida medel

Följande delkomponenter ingår i likvida medel:

Kassa och bank	98 179	1 259 977
Kortfristiga placeringar, jämställda med likvida medel	701 873	
	<u>800 052</u>	<u>1 259 977</u>
Under året betalda räntor	-	487
Under året erhållna räntor	6 012	507

TILLÄGGSUPPLYSNINGAR

Allmänna redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd. Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

Värderingsprinciper m m

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Varulager har värderats enligt lägsta värdets princip. Erforderligt avdrag för inkurans har gjorts.

Övriga tillgångar och skulder har upptagits till anskaffningsvärden där inget annat anges.

Periodisering av kostnader och intäkter har skett enligt god redovisningssed.

Definition och nyckeltal

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktsjusteringar

Resultat efter finansnetto

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före extraordinarie intäkter och kostnader bokslutsdispositioner och skatter

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansomslutningen

Avkastning på eget kapital

Nettoresultat i procent av justerat eget kapital.

Noter

Not 1 Arvode och kostnadsersättning

	2004-01-01- 2004-12-31	2003-01-01- 2003-12-31
<i>Ake Nilsson Revisionsbyrå AB</i>		
Revisionsarvode	20 000	35 317
Summa	20 000	35 317

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övrig arbetsuppgifter. Allt annat är andra uppdrag.

Not 2 Anställda och personalkostnader

Medelantalet anställda

	2004-01-01- 2004-12-31	2003-01-01- 2003-12-31
Män	1	2
Kvinnor	2	1
Totalt	3	3

Löner, andra ersättningar och sociala kostnader

	2004-01-01- 2004-12-31	2003-01-01- 2003-12-31
Styrelse och VD	418 390	401 502
Övriga anställda	636 333	359 367
Sociala kostnader 1)	324 965	378 894
Summa	1 379 688	1 139 763
1) varav pensionskostnader inkl löneskatt till styrelse och VD	25 757	46 548
2) varav pensionskostnader inkl löneskatt till övrig personal	-	-

Not 3 Avskrivningar och nedskrivningar

Anläggningstillgångar skrivs av enligt plan över den förväntade ekonomiska livslängden. Följande avskrivningsprocent tillämpas:

Immateriella anläggningstillgångar	
Patent	0-20%
Övriga immateriella anläggningstillgångar	0-20%
Materiella anläggningstillgångar	
Inventarier och verktyg	0-20%
Övriga maskiner och inventarier	0-20%

Not 4 Extraordinära intäkter och kostnader

	2004-01-01- 2004-12-31	2003-01-01- 2003-12-31
Extraordinära intäkter	156 560	-
Summa	156 560	-

Avser restituerande tidigare kostnadsförd mervärdesskatt för emissionskostnader.

Not 5 Balanserade utgifter för forsknings och utvecklingsarbete och liknande arbeten

	2004-01-01- 2004-12-31	2003-01-01- 2003-12-31
Akkumulerat anskaffningsvärde	5 530 498	5 530 498
Ingående avskrivning enligt plan	-4 680 453	-3 574 353
Årets avskrivning	-392 749	-1 106 100
Utgående ackumulerad avskrivning enligt plan	-5 073 202	-4 680 453
Utgående planenligt restvärde	457 296	850 045

Bolagets utgifter för forsknings- och utveckling består i att en 0-serie av SIRE Biosensor P100-instrument avsedda

för laboratorieapplikationer har utvecklats. Denna utveckling har innefattat konstruktion av elektronik, mönsterkort, mekanik, ritningar, mjukvara, design med mera. Parallellt med utvecklingen av instrument har forskning bedrivits för identifiering av nya enzymreagenssystem, som medför att ett större urval av analyser kan haltbestämmas och därmed utöka instrumentets försäljningspotential.

Not 6 Koncessioner, patent, licenser, varumärke samt liknande rättigheter

	2004-12-31	2003-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	1 059 896	897 845
-Årets aktiveringar	68 580	162 051
	<u>1 128 476</u>	<u>1 059 896</u>
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-908 495	-696 515
-Årets avskrivning enligt plan	-63 799	-211 980
	<u>-972 294</u>	<u>-908 495</u>
Redovisat värde vid årets slut	156 182	151 401

Not 7 Inventarier, verktyg och installationer

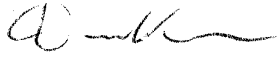
	2004-12-31	2003-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	1 012 578	960 477
-Nyanskaffningar	-	52 101
	<u>1 012 578</u>	<u>1 012 578</u>
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-853 013	-680 950
-Årets avskrivning enligt plan	-76 581	-172 063
	<u>-929 594</u>	<u>-853 013</u>
Redovisat värde vid årets slut	82 984	159 565

Not 8 Eget kapital

	2004-12-31	2003-12-31
Specifikation av bundet och fritt eget kapital:		
Aktiekapital	1 782 581	1 687 261
Överkursfond	22 300 848	20 670 876
Erhållna aktieägartillskott	3 872 092	3 872 092
Totalt bundet eget kapital	<u>27 955 521</u>	<u>26 230 229</u>
Balanserat resultat	-23 468 944	-19 297 054
Årets resultat	-2 834 393	-4 171 890
Totalt fritt eget kapital	<u>-26 303 337</u>	<u>-23 468 944</u>
Totalt eget kapital	1 652 184	2 761 285

Underskrifter

Lund 2005-03-31



Dario Kriz
Styrelseordförande



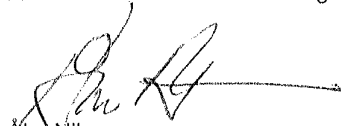
Margareta Krook
Verkställande direktör



Margareta Pené

REVISORSPÅTECKNANDE

Min revisionsberättelse har avgivits den 6 april 2005



Åke Nilsson
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Chemel AB
org nr 556529-6224

Jag har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Chemel AB för år 2004. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskaps-handlingarna och förvaltningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionsd i Sverige. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra mig om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger därmed en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningsd i Sverige.

Jag tillstyrker att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen, disponerar förlusten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Kristianstad den 6 april 2005



Åke Nilsson
Auktoriserad revisor